

奈良県

Nara Prefecture

よやく
予約してください
かね い
お金は要りません

つか ことば
いつも使っている言葉
そうだん
で相談できます

ならけん す はたら 奈良県に住んでいる、働いている がいこくじん ろうどうそうだん 外国人のための労働相談

- **社労士 (=社会保険労務士) と対面で相談ができます。**
たいめん むずか ばあい でんわ そうだん
※対面が難しい場合、電話でも相談ができます。
- **相談では通訳をする人もいます。**
そうだん つうやく ひと
- **1回90分までです。**
かい ふん

ちんぎん
賃金

ろうどうじかん
労働時間

せくはら
セクハラ

かいこ たいしょく
解雇・退職

ろうどうけいやく
労働契約

ぱわはら
パワハラ



ろうどうそうだん
労働相談



つうやく
通訳
ひと
をする人

つうやく ことば
通訳できる言葉

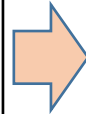
えいご ちゅうごくご かんこくご べとなむご ふいりぴんご
英語、中国語、韓国語、ベトナム語、フィリピン語、
ねぱーるご いんどねしあご ぼるとがるご すべいんご
ネパール語、インドネシア語、ポルトガル語、スペイン語

申し込み方法

そうだん ひ にちまえ
 ①相談したい日の3日前
 ど にちしゅくじつ かぞえ
 (土・日・祝日は数えません)
 した にじげんばーこーど
 までに下の二次元バーコード
 もう こ
 から**申し込んで**ください。



ならけん
 ②奈良県から、
 めーる
 メールをします。



めーる か
 ③メールに書いて
 ばしょ ひ
 いる場所・日にち・
 じかん そうだん き
 時間に、相談に来
 てください。

そうだん ばしょ ひ じかん

相談できる場所・日にち・時間

①第2週目の土曜日

だい しゅうめ どのようび
 13:00から17:00まで
 ちゅうわろうどうかいかん (えるとぴあちゅうわ)
 場所:中和労働会館(エルトピア中和)
 やまとたかだしさいわいちょう
 大和高田市幸町2-33



②第4週目の土曜日

だい しゅうめ どのようび
 13:00から17:00まで
 ならろうどうかいかん (えるとぴあなら)
 場所:奈良労働会館(エルトピア奈良)
 ならしにしきつじちょう
 奈良市西木辻町93-6



ばしょ ひ じかん か

※場所、日にち、時間は変わることがあります。